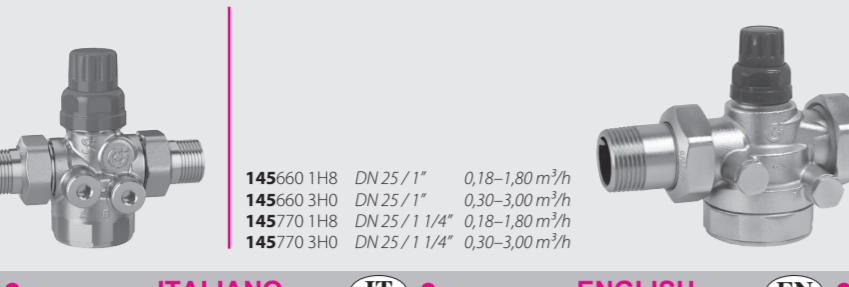


www.caleffi.com

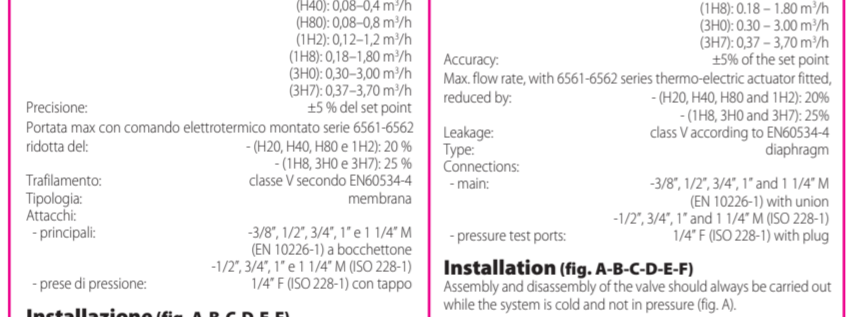
Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.



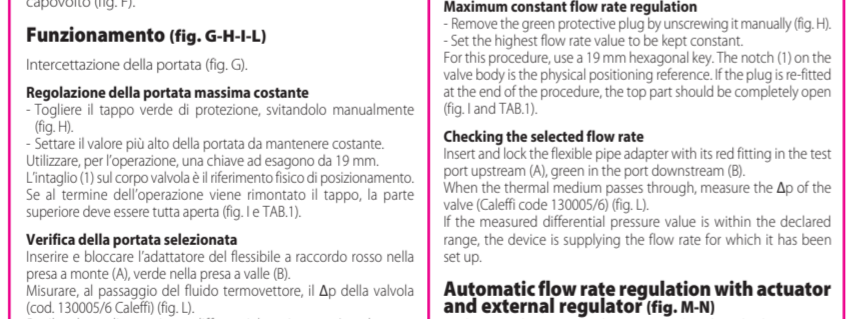
ITALIANO (IT)
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE
Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Funzione
The pressure independent control valve (PICV) maintains the flow rate of the thermal medium at a constant level, even when the differential pressure conditions in the hydraulic circuit to which it is fitted vary.



Operazione (fig. G-H-L-I)
Flow rate shut-off (fig. H)
Maximum constant flow rate regulation
Remove the green protective plug by unscrewing it manually (fig. H).



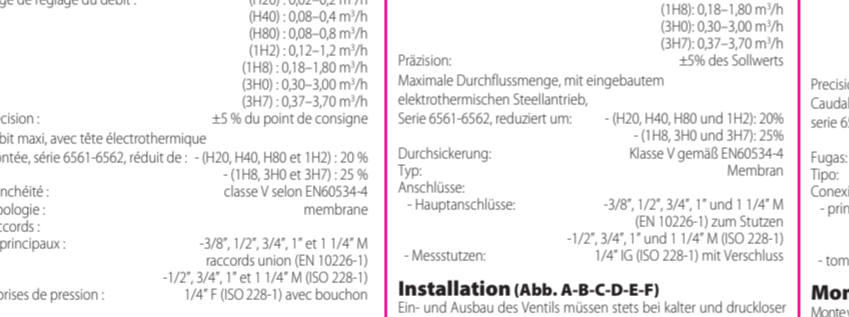
Manutenzione (fig. O)
Esvacuaré l'aria acumulada nella parte inferiore del corpo del dispositivo allentando con un cacciavite la vite senza rimuoverla.



ENGLISH (EN)
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, COMMISSIONING AND MAINTENANCE
Thank you for choosing our product.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

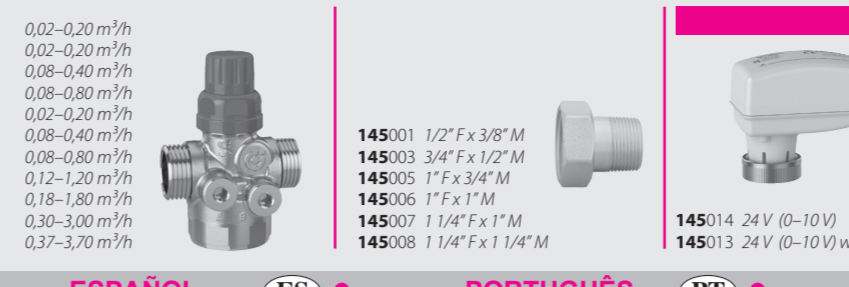
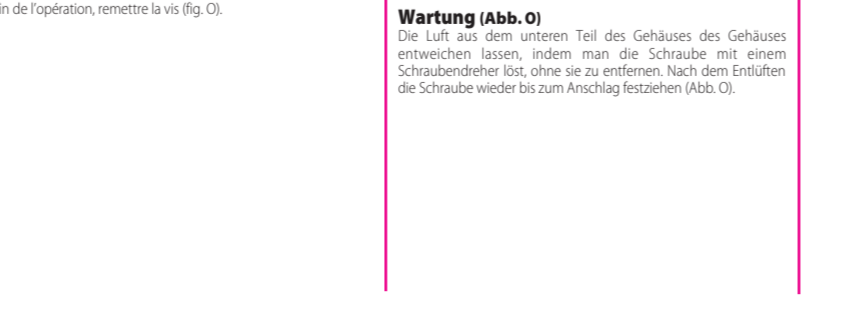
Function
The pressure independent control valve (PICV) maintains the flow rate of the thermal medium at a constant level, even when the differential pressure conditions in the hydraulic circuit to which it is fitted vary.



Operation (fig. G-H-L-I)
Flow rate shut-off (fig. H)
Maximum constant flow rate regulation
Remove the green protective plug by unscrewing it manually (fig. H).



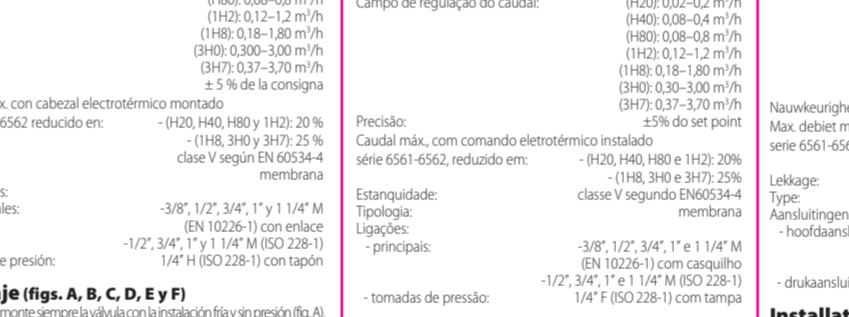
Maintenance (fig. O)
Esvacuaré l'aria acumulada nella parte inferiore del corpo del dispositivo allentando con un cacciavite la vite senza rimuoverla.



FRANÇAIS (FR)
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE ET L'ENTRETIEN
Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

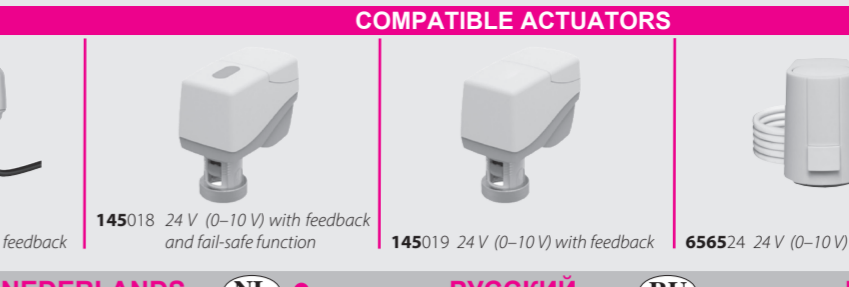
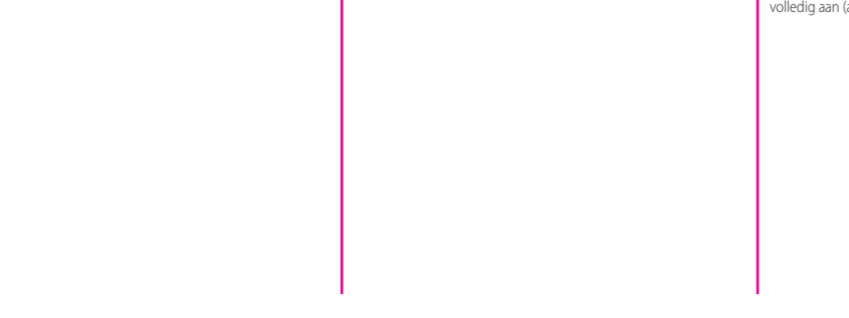
Função
A válvula de controle independente da pressão (PICV) mantém constante o caudal do fluido calorífero, quando varia a pressão diferencial do circuito hidráulico ao qual está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



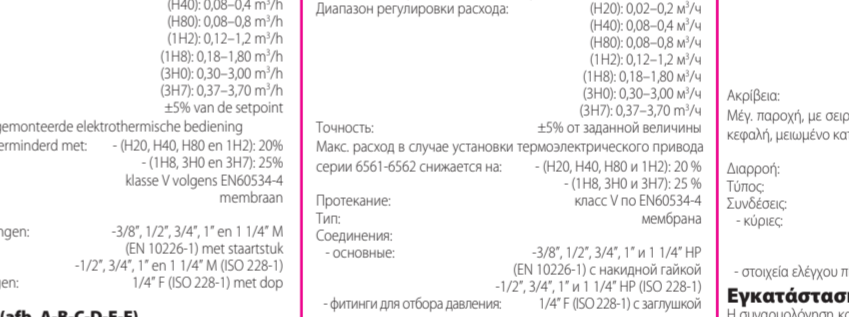
Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



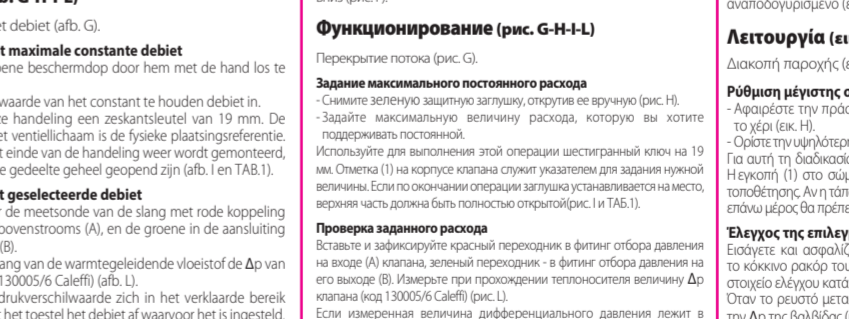
DEUTSCH (DE)
INSTALLATION, INBETRIEBNAHME UND WARTUNG
Wir bedanken uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

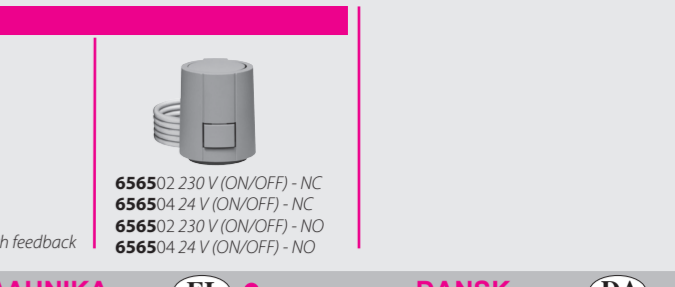
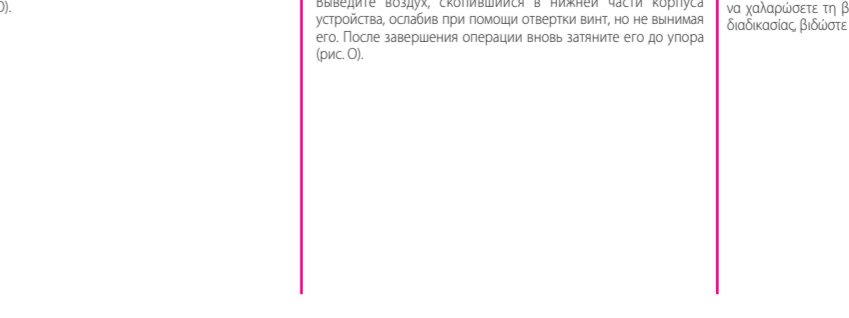
Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



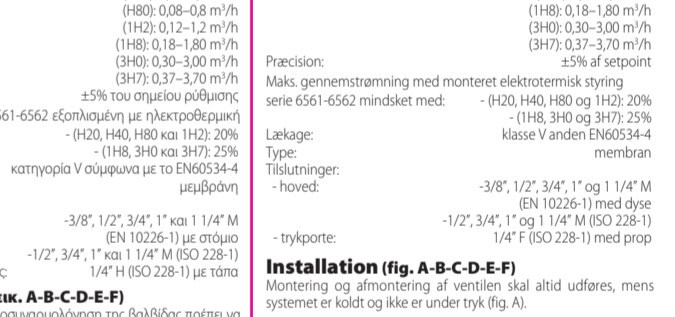
Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



ESPAÑOL (ES)
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, PUESTA EN SERVICIO Y MANTENIMIENTO
Gracias por escoger un producto de nuestra marca.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

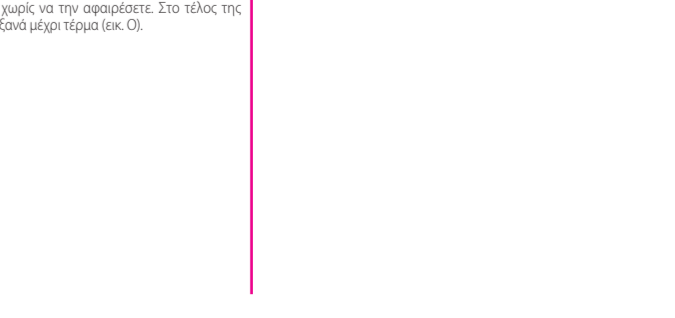
Função
A válvula de regulação independente da pressão (PICV) mantém constante o caudal do fluido calorífero, quando varia a pressão diferencial do circuito hidráulico ao qual está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



PORTUGUÊS (PT)
INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO, COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO
Agradecemos a preferência na seleção deste produto.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



COMPATIBLE ACTUATORS
INSTRUCȚIUNI PENTRU MONTAJUL ȘI EXPLOATAREA ÎN TEHNICĂ COMUNICĂȚII

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



NEDERLANDS (NL)
INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE, INWERKINGSTELLING EN ONDERHOUD
Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



RUSSКИЙ (RU)
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ПУСКУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ
Благодарим Вас за выбор нашего изделия.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



ΕΛΛΗΝΙΚΑ (EL)
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΘΕΣΗΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



DANSK (DA)
VEJLEDNING TIL INSTALLATION, IDRIFTSÆTTELSE OG VEDLIGEHOLDELSE
Tak fordi du har valgt vores produkt.

Table with 10 columns (1-10) and 10 rows (145... H20 to 145... 3H7) showing flow rate (m³/h) and pressure (kPa/psi) for various models.

Función
A válvula de regulación independiente de la presión (PICV) mantiene constante el caudal de fluido calorífero, cuando varía la presión diferencial del circuito hidráulico al que está instalada.



Operación (fig. G-H-L-I)
Cierre del caudal (fig. H)
Regulación constante de caudal máximo
Retirar el tapón verde de protección desatornillándolo manualmente (fig. H).



Mantenimiento (fig. O)
Deje salir el aire acumulado en la parte inferior del cuerpo del dispositivo, aflojando el tornillo con un destornillador, sin quitar el dispositivo de la pared (Abb. M).



